



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,890—FRIDAY, NOVEMBER 14, 1902.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,
and General Government Notifications.
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part IV.—Marine and Mercantile.

	PAGE		PAGE
Board of Trade Notices	...	Returns of Imports, Exports, and Bonded Goods	... 219
Notices to Mariners	... 217	Railway Traffic Returns	...
Notifications of Quarantine	...	Trade Marks Notifications	... 218

NOTICES TO MARINERS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 6, 1902.

BENGAL.—No. 301.

Persian Gulf—Bushire—Shat-el-Arab—A Red Cask Buoy with Staff and Ball placed at the Entrance.

The Political Resident in the Persian Gulf has given notice dated September 26 last, that the following information has been received from the Commander of the R.I.M.S., Lawrence:—

A red cask buoy with staff and ball has been placed half way, and in a direct line between the outer bar buoy and No. 1 buoy at the entrance to the Shat-el-Arab.

The buoy is a starboard hand buoy, and is laid in six feet ordinary lower water springs.

It should be given a berth of two cables.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, October 14, 1902.

217

BENGAL.—No. 302.

India, West—Malabar Coast—Alleppey—Monsoon Port of Porkad closed.

The Master Attendant, Alleppey, has given notice dated September 24, 1902, that the Monsoon Port of Porkad is now closed, and the port is opened at Alleppey.

The buoys will be replaced shortly, of which due notice will be given.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, October 14, 1902.

BENGAL.—No. 303.

Eastern Archipelago—Java, North Coast—Edam Island Light—Intended Alteration.

The British Admiralty has given notice (No. 653 of 1902) that the white fixed light on Edam island, Batavia roads, is to be altered to white flashing every thirty seconds, the duration of each flash being five seconds.

Approximate position: lat. $5^{\circ} 57\frac{1}{2}'$ S., long. $106^{\circ} 50\frac{1}{2}'$ E.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Java, western portion, No. 1,653; Sunda Strait, No. 2,056; Batavia roads, No. 933; also List of Lights, part

D 1

VI., 1902, No. 474; Eastern Archipelago, part II., 1893, page 96; and Supplement, 1899, to that work, page 10.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, October 18, 1902.

BENGAL.—No. 304.

Eastern Archipelago—Carimata Strait—Discovery East Bank—Intended Light.

The British Admiralty has given notice (No. 657 of 1902) that in the course of the year 1903 a white group flashing light, showing two short flashes every ten seconds, will be exhibited from a building in course of construction on Discovery East Bank, Carimata Strait. The light will be shown from a structure above a dwelling erected on a screw-pile foundation.

Approximate position: lat. $3^{\circ} 35' S.$, long. $109^{\circ} 11' E.$

Further information will be published when the light is exhibited.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Carimata Strait, No. 2,160; also List of Lights, part VI., 1902, page 96; and China Sea Directory, vol. I., 1896, page 477.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, October 18, 1902.

BENGAL.—No. 305.

Africa, South—Cape Colony—Table Bay—Wreck.

The British Admiralty has given notice (No. 663 of 1902) that the wreck of the ship Highfields lies sunk in Table bay, in a depth of about 10 fathoms, in a position with the end of the north breakwater bearing S. $40^{\circ} W.$, distant 8 cables.

The position of the wreck has been marked by a buoy, painted green, with "Wreck" in white letters on it, and surmounted by a staff and red flag.

At night a tug is anchored near the wreck, exhibiting from a yard 20 feet above the sea three white lights—two vertically on the side on which vessels should pass and one on the side nearest to the wreck. Bad weather may, however, prevent the tug anchoring in the locality.

Approximate position: lat. $33^{\circ} 53' S.$, long. $18^{\circ} 25\frac{1}{2}' E.$
Variation, 29° westerly in 1902.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Table Bay, No. 1,920; also Africa Pilot, part II., 1901 page 326; and Africa Pilot, part III., 1897, page 55.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port officer of Calcutta.

Calcutta, October 20, 1902.

BENGAL.—No. 306.

Japan—Kiusiu, West Coast—Hirado-no-Seto and Imari Approaches—Rocks reported.

The British Admiralty has given notice (No. 677 of 1902) of the existence of the under-mentioned rocks in the approaches to Hirado-no-Seto and Imari:—

(1) A rock with a depth of $2\frac{3}{4}$ fathoms of water over it, situated S. $55^{\circ} W.$, $3\frac{1}{2}$ cables from Man Kasira, the south-west point of Atsusi no Osima, in approximately lat. $33^{\circ} 28' 10'' N.$, long. $129^{\circ} 29' 30'' E.$

(2) A rock named Senbonse, with a depth of $2\frac{3}{4}$ fathoms of water over it, situated with the southern extreme of Yoko sima, bearing S. $48^{\circ} W.$, distant 5 cables, and the summit of Do sima, bearing N. $27^{\circ} W.$

Approximate position: lat. $33^{\circ} 25\frac{1}{2}' N.$, long. $129^{\circ} 32\frac{1}{2}' E.$

(3) A rock with a depth of $2\frac{3}{4}$ fathoms of water over it, situated off the west coast of Hirado sima, with Nagasaki, bearing S. $11^{\circ} W.$, distant 5 cables, and the 484 ft. summit on Hirado sima, bearing S. $69^{\circ} E.$

Approximate position: lat. $33^{\circ} 24' N.$, long. $129^{\circ} 31' E.$

(4) A rock in Tsu saki channel, with a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms of water over it, is situated with Tsu saki, bearing S. $44^{\circ} E.$, distant $4\frac{1}{2}$ cables, and the north extreme of Matsu shima, bearing N. $86^{\circ} E.$

Approximate position: lat. $33^{\circ} 24\frac{1}{2}' N.$, long. $129^{\circ} 40' E.$

Variation, 4° westerly in 1902.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Nagasaki to Karatsu, No. 359; Hirado-no-Seto to Simonoseki Strait, No. 127; Mats' sima to Atsusi no O-sima, No. 140; Northern entrance to Hirado-no-Seto, No. 139; Tsu saki to Kagara sima, No. 3,019; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, pages 522, 515, and 524.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, October 20, 1902.

TRADE MARKS NOTIFICATIONS.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Mr. J. N. Keith, Proctor and Notary, Colombo, have applied on behalf of Messrs. Thompson, Thomas & Company, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Mineral and Aerated Waters, Natural and Artificial, including Ginger Beer, in Class 44 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particular of the said Trade Mark consists of the word "TANSAN," and the applicants claim the right to the use of every kind of type and all colours in the printing of the said Trade Mark.

TANSAN

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 7, 1902.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Mr. J. N. Keith, Proctor and Notary, Colombo, has applied on behalf of Messrs. Thompson, Thomas & Company, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for substances used as Food, or as ingredients in Food, in Class 42 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particular of the said Trade Mark consists of the word "POLLARD," and the applicants claim the right to the use of every kind of type and all colours in the printing of the said Trade Mark.

POLLARD

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 7, 1902.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Total Quantities of the following Articles exported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned Periods.

Vessels.	Date of Clearing.	For what Port.	Plantation Coffee.	Native Coffee.	Tea.	Trunks Cinchona.	Branch Cinchona.	Cinchona Chips.	Coccoloba.	Coppeyals.	Coccoloba Oil.	Coccoloba Ponnac.	Cinnamon.	Cinnamon Oil.	Citronella Oil.	Cardamoms.	Ribony.	Pmbago.	Coir Rope.	Coir Junk.	Coir Yarn.	Coir Fibre.	Sapan wood.	Orchilla.	Kitool Fibre.	Deer Horns.	
			cwt.	cwt.	lb.	cwt.	lb.	lb.	No.	cwt.	cwt.	cwt.	lb.	oz.	oz.	lb.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	lb.	cwt.	cwt.	cwt.
COLOMBO.	1902.																										
ss. Darmstadt	3-11	Bremen			7838				10010	2379		3302	2800					404									
ss. Königin Luise	3-11	Sydney			66515								1120*					24									
ss. Nippon	4-11	Trieste			2700				4000	2000	2781																
ss. Armand Béhic	4-11	Marselles			4431								5600														
ss. Isla de Panay	4-11	Manila			1000																						
ss. Warwickshire	5-11	Rangoon			168																						
ss. Rajput	5-11	Bombay			8064																						
ss. Oceanien	5-11	Bombay			1125																						
ss. Polynesien	6-11	Australia			157251																						
ss. Sydney	6-11	China			125542																						
ss. Coromandel	6-11	Calcutta		6	8636																						
ss. Valetta	7-11	Bombay			9168																						
ss. Australia	7-11	Australia			224016							2001															
ss. Candia	7-11	London			252235	160			109555		4027																
ss. Sinai	7-11	Marselles			9981	274				2230	3012																
ss. Tactician	8-11	London			615795	84			50185																		
ss. Clan Robertson	8-11	London			319680	405			30400																		
ss. Saratov	8-11	Odesa			196734																						
ss. Vindebona	8-11	China			11852	100																					
ss. Vadala	8-11	Bombay									88																
GALLE.																											
Nil.																											

† And Chips 6,385 lb.

* Chips.

Importation of Rice from Indian and other Ports during the Week.

	TO COLOMBO :	TO GALLE
From False Point	Bags 5,988	
From Gopulpore	1,160	From Calcutta 2,825
From Penang	5,765	Southern India 2,581
From Hongkong	1,084	
From Alleppey	11	
From Calcutta	12,286	
From Rangoon	14,737	
From Bombay	25	
From Southern India	3,568	
Total	44,674	Total Bags 5,406

K. MACLEOD,
for Principal Collector.

H. M. Customs,
Colombo, November 11, 1902.